

تم میں سے ایک جماعت ایسی ہوئی چاہیئے جو بھلائی کی طرف بلائے اور نیک کاموں کا حکم کرے اور برے کاموں سے روکے، اور یہی لوگ فلاح و نجات پانے والے ہیں۔ (۱۰۳)

تم ان لوگوں کی طرح نہ ہو جانا جنوں نے اپنے پاس روشن دلیلیں آجائے کے بعد بھی تفرقہ ڈالا<sup>(۱)</sup> اور اختلاف کیا، انہیں لوگوں کے لیے برا عذاب ہے۔ (۱۰۵) جس دن بعض چرے سفید ہوں گے اور بعض سیاہ،<sup>(۲)</sup> سیاہ چرے والوں (سے کما جائے گا) کہ کیا تم نے ایمان لانے کے بعد کفر کیا؟ اب اپنے کفر کا عذاب چکھو۔ (۱۰۶) اور سفید چرے والے اللہ تعالیٰ کی رحمت میں داخل ہوں گے اور اس میں بیشہ رہیں گے۔ (۱۰۷)

اے نبی! ہم ان حقیقی آنکھوں کی تلاوت آپ پر کر رہے ہیں اور اللہ تعالیٰ کارادہ لوگوں پر ظلم کرنے کا نہیں۔ (۱۰۸) اللہ تعالیٰ ہی کے لیے ہے جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے اور اللہ تعالیٰ ہی کی طرف تمام کام لوٹائے جاتے ہیں۔ (۱۰۹)

وَلَئِنْ مَكَثُوكُمْ إِيَّاهُنَّ إِلَى الْخَيْرِ وَيَا مُؤْمِنَ بِالْعَزْوَفِ  
وَلَيَهُنَّ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝

وَلَا يَكُونُوا كَالَّذِينَ تَقْتَلُهُنَّ فَوْا وَاحْتَلَهُنَّ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمْ  
الْبَيْتُ وَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝

يَوْمَ تَبَيَّضُ وُجُوهُهُمْ وَتَسُودُ وَجْهُهُمْ فَإِنَّمَا الَّذِينَ اسْوَدُتْ  
وُجُوهُهُمْ أَكْفَارٌ ثُمَّ بَعْدَ إِيمَانِهِنَّمَفْلُوْبُوْنَ وَقُلُوْبُ الْعَذَابِ  
يَعْلَمُنَّهُنَّ مُكْفِرُوْنَ ۝

وَأَكَمَ الَّذِينَ ابْيَضُتْ وُجُوهُهُمْ فَلِيْقُ رَحْمَةِ اللَّهِ هُمْ فِيهَا  
خَلِدُوْنَ ۝

تَلَكَّ أَيُّهُنَّ اللَّهُ تَشْلُوْهَا عَنِّيْكَ بِالْحَقِّ وَمَا لَهُ  
بُرْيَدٌ كُلُّمَا لِلْغَلِيْمَيْنَ ۝

وَلَهُمْ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا مَا لِلْأَرْضِ وَلَهُ شُرْجَعُ  
الْأَمْوَارُ ۝

(۱) روشن دلیلیں آجائے کے بعد تفرقہ ڈالا۔ اس سے معلوم ہوا کہ یہود و نصاریٰ کے باہمی اختلاف و تفرقہ کی وجہ یہ نہ تھی کہ انہیں حق کا پتہ نہ تھا۔ اور وہ اس کے دلائل سے بے خبر تھے۔ بلکہ حقیقت یہ ہے کہ انہوں نے سب کچھ جانتے ہوئے بعض اپنے دنیاوی مقاصد اور نفسانی اغراض کے لیے اختلاف و تفرقہ کی راہ پر کڑی تھی اور اس پر جئے ہوئے تھے۔ قرآن مجید نے مختلف اسلوب اور پیرائے سے بار بار اس حقیقت کی نشاندہی کی ہے اور اس سے دور رہنے کی تائید فرمائی ہے۔ مگر افسوس کہ اس امت کے تفرقہ بازوں نے بھی ٹھیک یہی روشن اختیار کی کہ حق اور اور اس کی روشن دلیلیں انہیں خوب اچھی طرح معلوم ہیں۔ مگر وہ اپنی فرقہ بندیوں پر مجتے ہوئے ہیں اور اپنی عقل و ذہانت کا سارا جو ہر سالقاً امتوں کی طرح تو میل و تحریف کے کمرہ خغل میں ضائع کر رہے ہیں۔

(۲) حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے اس سے اہل سنت والجماعت اور اہل بدعت و افتراق مراد ہیے ہیں۔ (ابن کثیر و فتح القدير) جس سے معلوم ہوا کہ اسلام وحی ہے جس پر اہل سنت و جماعت عمل پیرا ہیں اور اہل بدعت و اہل افتراق اس نعمت اسلام سے محروم ہیں جو ذریعہ نجات ہے۔

تم بہترین امت ہو جو لوگوں کے لیے پیدا کی گئی ہے کہ تم نیک باقی کا حکم کرتے ہو اور بری باقی سے روکتے ہو، اور اللہ تعالیٰ پر ایمان رکھتے ہو،<sup>(۱)</sup> اگر اہل کتاب بھی ایمان لاتے تو ان کے لیے بستر تھا، ان میں ایمان والے بھی ہیں<sup>(۲)</sup> لیکن اکثر توفاقت ہیں۔<sup>(۳)</sup>

لَكُنْتُمُ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرَجْتُ لِلِّئَاسِ تَأْمُرُونَ  
بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَايْتُمُّنَ حَنِ الْمُنْكَرِ وَنَهَايْتُمُّنَ بِالْمُنْكَرِ  
وَأَنْتُمْ أَمْنٌ أَهْلُ الْكِتَابَ لَكُمْ خَيْرٌ أَهْمَمُهُ مِنْهُمُّ الْمُؤْمِنُونَ  
وَالْكُفَّارُ هُمُ الظَّالِمُونَ

یہ تمہیں ستانے کے سوا اور زیادہ کچھ ضرر نہیں پہنچا سکتے، اگر لڑائی کا موقعہ آجائے تو پیشہ موڑ لیں گے، پھر مدد نہ کیے جائیں گے۔<sup>(۴)</sup>

لَنْ يَضْرُبُوكُمُ الْأَذَى تَوَلَّنَ مُقَاتِلُوكُمْ لَدُنْكُمْ لَكُمْ  
الْأَدْبَارُ وَلَكُمُ الْيُمْرَوْنَ

(۱) اس آیت میں امت مسلمہ کو "خیرامت" قرار دیا گیا ہے اور اس کی علت بھی بیان کر دی گئی ہے جو امر بالمعروف نہیں عن المکر اور ایمان باللہ ہے۔ گویا یہ امت اگر ان امتیازی خصوصیات سے متصف رہے گی تو "خیرامت" ہے، بصورت دیگر اس امتیاز سے محروم قرار پا سکتی ہے۔ اس کے بعد اہل کتاب کی نعمت سے بھی اسی لکھتے کی وضاحت مقصود و معلوم ہوتی ہے کہ جو امر بالمعروف و نہیں المکر نہیں کرے گا، وہ بھی اہل کتاب کے مشاہد قرار پائے گا۔ ان کی صفت بیان کی گئی ہے 『كَانُوا لَا يَتَنَاهُونَ عَنِ الْمُنْكَرِ فَعَلُوْهُمْ』 (المائدۃ ۹۷) "وہ ایک دوسرے کو برائی سے نہیں روکتے تھے" اور یہاں اسی آیت میں ان کی اکثریت کو فاسد کما گیا ہے۔ امر بالمعروف یہ فرض عین ہے یا فرض کفایہ؟ اکثر علماء کے خیال میں یہ فرض کفایہ ہے لیکن علمائی ذمے داری ہے کہ وہ یہ فرض ادا کرتے رہیں کیونکہ معروف و مکر شرعاً کا صحیح علم وہی رکھتے ہیں۔ ان کے فریضہ تبلیغ و دعوت کی ادائیگی سے دیگر افراد امت کی طرف سے یہ فرض ساقط ہو جائے گا۔ جیسے جہاد بھی عام حالات میں فرض کفایہ ہے لیکن ایک گروہ کی طرف سے ادائیگی سے اس فرض کی ادائیگی ہو جائے گی۔

(۲) جیسے عبد اللہ بن سلام ہبائی وغیرہ جو مسلمان ہو گئے تھے۔ تاہم ان کی تعداد نہایت قلیل تھی۔ اس لیے "مِنْهُمْ" میں مِنْ، تَعْبِيَض کے لیے ہے۔

(۳) آذی (ستانے) سے مراد زبانی بہتان تراشی اور افتراء ہے جس سے دل کو وقتی طور پر ضرور تکلیف پہنچتی ہے تاہم میدان حرب و ضرب میں یہ تمہیں نکلتی نہیں دے سکتیں گے چنانچہ ایسا ہی ہوا۔ مدینہ سے بھی یوسو دیوں کو نکلنے پر، پھر خیرفت ہو گیا اور وہاں سے بھی نکلے، اسی طرح شام کے علاقوں میں عیسائیوں کو مسلمانوں کے ہاتھوں نکلتی سے دوچار ہونا پڑا۔ تا آنکہ حروب صلیبیہ میں عیسائیوں نے اس کا بدله لینے کی کوشش کی اور بیت المقدس پر قابض بھی ہو گئے مگر اسے سلطان صلاح الدین ایوبی نے ۹۰ سال کے بعد واگزار کر لایا۔ لیکن اب مسلمانوں کی ایمانی کمزوری کے نتیجے میں یسود و نصاریٰ کی مشترک سازشوں اور کوششوں سے بیت المقدس پھر مسلمانوں کے ہاتھ سے نکل گیا ہے۔ تاہم ایک

ان پر ہر جگہ ذلت کی مار پڑی، الایہ کہ اللہ تعالیٰ کی یا لوگوں کی پناہ میں ہوں،<sup>(۱)</sup> یہ غضبِ الہی کے متحقق ہو گئے اور ان پر فقیری ڈال دی گئی، یہ اس لیے کہ یہ لوگ اللہ تعالیٰ کی آتوں سے کفر کرتے تھے اور بے وجہ انبیا کو قتل کرتے تھے، یہ بدله ہے ان کی نافرمانیوں اور زیادتیوں کا۔<sup>(۲)</sup> (۱۱۲)

یہ سارے کے سارے یکساں نہیں بلکہ ان اہل کتاب میں ایک جماعت (حق پر) قائم رہنے والی بھی ہے جو راتوں کے وقت بھی کلامِ اللہ کی تلاوت کرتے ہیں اور سجدے بھی کرتے ہیں۔ (۱۱۳)

یہ اللہ تعالیٰ پر اور قیامت کے دن پر ایمان بھی رکھتے ہیں، بھلائیوں کا حکم کرتے ہیں اور برائیوں سے روکتے ہیں اور بھلائی کے کاموں میں جلدی کرتے ہیں۔ یہ نیک بخت لوگوں میں سے ہیں۔ (۱۱۴)

یہ جو کچھ بھی بھلائیاں کریں ان کی ناقدری نہ کی جائے گی اور اللہ تعالیٰ پر ہیز گاروں کو خوب جانتا ہے۔<sup>(۳)</sup> (۱۱۵)

فُرِّبَتْ عَلَيْهِمُ الْحَلَةُ الْأَيْنَ مَا تُقْنَوُ إِلَيْهِنَّ وَنَأْتُهُ  
وَجَبِيلٌ مِنَ النَّاسِ وَيَأْمُرُ بِغَصَبٍ وَنَهْرِبَتْ عَلَيْهِمُ  
الْمَسْكَنَةَ ذَلِكَ يَا نَاهُمُ كَانُوا يَكْفُرُونَ بِالْإِيمَانِ  
وَيَقْتُلُونَ الرَّبِيعَيْرَبِيْرِحَقَّ ذَلِكَ يَمَاعَصُّوا  
وَكَانُوا يَعْتَدُونَ (۳)

لَيَسْوَأَهُمْ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ أَتَهُمْ قَائِمَةٌ يَتَشَوَّنُونَ  
إِنَّهُمْ أَتَأْتَيْلَ وَهُمْ يَسْجُدُونَ (۴)

يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَيَأْمُرُونَ  
بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَاونَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيَسْأَلُونَ  
فِي الْخَيْرِيْتِ وَأَوْلَئِكَ مِنَ الصَّالِحِينَ (۵)

وَمَا يَدْعُلُوا مِنْ خَيْرٍ فَأَنَّ يُكْفُرُوهُ وَاللَّهُ  
عَلَيْهِ بِالْمُعْتَقِّينَ (۶)

وقت آئے گا کہ یہ صورت حال تبدیل ہو جائے گی باخصوص حضرت عیینیٰ علیہ السلام کے نزول کے بعد عیسائیت کا خاتمه اور اسلام کا غالبہ یقینی ہے جیسا کہ صحیح احادیث میں وارد ہے۔ (ابن کثیر)

(۱) یہودیوں پر ہوذلت و مکفت، غضبِ الہی کے نتیجے میں سلطان کی گئی ہے، اس سے وقت طور پر بچاؤ کی دو صورتیں بیان کی گئی ہیں۔ ایک یہ کہ وہ اللہ کی پناہ میں آ جائیں۔ جس کا مطلب یہ ہے کہ وہ اسلام قبول کر لیں۔ یا اسلامی مملکت میں جزوی دے کر ذمی کی حیثیت سے رہنا قبول کر لیں۔ دوسری صورت یہ ہے کہ لوگوں کی پناہ ان کو حاصل ہو جائے، اس کے دو مفہوم بیان کیے گئے ہیں۔ ایک یہ کہ اسلامی مملکت کی بجائے عام مسلمان ان کو پناہ دے دیں جیسا کہ ہر مسلمان کو یہ حق حاصل ہے اور اسلامی مملکت کے حکمرانوں کو تاکید کی گئی ہے کہ وہ ادنیٰ مسلمان کی دی گئی پناہ کو بھی رد نہ کریں۔ دوسرا یہ کہ کسی بڑی غیر مسلم طاقت کی پشت پناہی ان کو حاصل ہو جائے۔ کیونکہ الناس عام ہے۔ اس میں مسلمان اور غیر مسلمان دونوں شامل ہیں۔

(۲) یہ ان کے کرتوت ہیں جن کی پاداش میں ان پر ذلت سلطان کی گئی۔

(۳) یعنی سارے اہل کتاب ایسے نہیں جن کی نعمت پھیلی آیات میں بیان کی گئی ہے، بلکہ ان میں کچھ اچھے لوگ بھی

کافروں کو ان کے مال اور ان کی اولاد اللہ کے ہاں کچھ کام نہ آئیں گی، یہ تو جسمی ہیں جو ہمیشہ اسی میں پڑے رہیں گے۔ (۱۲)

یہ کفار جو خرچ اخراجات کریں اس کی مثال یہ ہے کہ ایک تند ہوا چلی جس میں پالا تھا جو ظالموں کی کھتی پر پڑا اور اسے تم سنس کر دیا۔<sup>(۱)</sup> اللہ تعالیٰ نے ان پر ظلم نہیں کیا بلکہ وہ خود اپنی جانوں پر ظلم کرتے تھے۔ (۱۷)

اے ایمان والو! تم اپنا دلی دوست ایمان والوں کے سوا اور کسی کونہ بناو۔<sup>(۲)</sup> (تم تو) نہیں دیکھتے دوسرے لوگ

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ يُغْنِيَ عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أُرْلَادُهُمْ  
قَنَ الْمُوْشِيْعَيْنَ وَأُولَئِكَ أَصْبَحُ الظَّالِمُوْنَ فِيْهَا غَلِيْدُوْنَ ۝

مَثَلُ مَا يَنْفَقُوْنَ فِي هَذِهِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَثَلِ رِيحٍ جَفِيْنَاهَا  
صَرَّاصَابَتْ حَرْثَ قَوْمٍ كَلَمَّهُ اَنْفُسُهُمْ فَأَهْلَكَتْهُ وَمَا  
كَلَّدَهُ حَالَهُ وَلَكِنْ اَنْفَسُهُمْ يَنْقِلُبُوْنَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَنْغُذُوْ إِبْطَانَهُ مِنْ ذُو الْكُلُّ  
لَا يَا أَيُّهَا الَّذِينَ خَلَقُواْ مَا عَنِيْتُمْ هَذِهِ دِيَاتُ الْغَضَّاءِ

ہیں، جیسے عبد اللہ بن سلام، اُسد بن عبید، تعلبة بن سعیہ اور اُسید بن سعیہ وغیرہ جنہیں اللہ تعالیٰ نے شرف اسلام سے نوازا اور ان میں اہل ایمان و تقویٰ والی خوبیاں پائی جاتی ہیں رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ۔ فَآئِمَّةُ کے معنی ہیں، شریعت کی اطاعت اور نبی کریم ﷺ کا اباع کریم ﷺ کا اباع کریم ﷺ کا اباع کریم ﷺ کا مطلب، رات کو قیام کرتے یعنی تجد پڑھتے اور نمازوں میں تلاوت کرتے ہیں۔ اس مقام پر امر بالمعروف..... کے معنی بعض نے یہ کہے ہیں کہ وہ نبی ﷺ پر ایمان لانے کا حکم دیتے اور آپ ﷺ کی مخالفت کرنے سے روکتے ہیں۔ اسی گروہ کا ذکر آگے بھی کیا گیا ہے۔ ﴿وَإِنَّ

مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَمَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَبِأَنْوَاعِ الْبَيِّنَاتِ إِنَّمَا يُنَزَّلُ لِلَّهِمَّ خَلِيْعَيْنَ يَلْتَمُ ۝﴾ (آل عمران، ۱۹۹)

(۱) قیامت والے دن کافروں کے نہ مال کچھ کام آئیں گے نہ اولاد حتیٰ کر رفای اور بظاہر بھلائی کے کاموں پر وہ جو خرچ کرتے ہیں، وہ بھی بکار جائیں گے اور ان کی مثال اس سخت پالے کی سی ہے جو ہری بھری کھتی کو جلا کر فاکسٹر کر دیتا ہے، ظالم اس کھتی کو دیکھ کر خوش ہو رہے ہوتے اور اس سے نفع کی امید رکھے ہوتے ہیں کہ اچانک ان کی امیدیں خاک میں مل جائیں۔ اس سے معلوم ہوا کہ جب تک ایمان نہیں ہو گا، رفای کاموں پر رقم خرچ کرنے والوں کی چاہے دنیا میں کتنی ہی شرست ہو جائے، آخرت میں انہیں ان کا کوئی صلہ نہیں ملے گا، وہاں تو ان کے لیے جنم کا داعی عذاب ہے۔

(۲) یہ مضمون پسلے بھی گزر چکا ہے۔ یہاں اس کی اہمیت کے پیش نظر پھر دہرایا جا رہا ہے۔ بطاۃ، دلی دوست اور رازدار کو کہا جاتا ہے۔ کافر اور شرک مسلمانوں کے بارے میں جو جذبات و عزائم رکھتے ہیں، ان میں سے جن کا وہ اظہار کرتے اور جنہیں اپنے سینوں میں مخفی رکھتے ہیں، اللہ تعالیٰ نے ان سب کی نشاندہی فرمادی ہے یہ اور اس قسم کی دیگر آیات کے پیش نظر ہی علماء فقہاء نے تحریر کیا ہے کہ ایک اسلامی مملکت میں غیر مسلموں کو کلیدی مناصب پر فائز کرنا جائز نہیں ہے۔ مروی ہے کہ حضرت ابو موسیٰ اشعری ہبہ شریعہ نے ایک ذی (غیر مسلم) کو کاتب (سکریٹری) رکھ لیا، حضرت عمر ہبہ شریعہ کے علم میں یہ بات آئی تو آپ نے انہیں سختی سے ڈالنا اور فرمایا کہ ”تم انہیں اپنے قریب نہ کرو جب کہ اللہ نے انہیں دور

تمہاری تباہی میں کوئی کسر اٹھا نہیں رکھتے، وہ تو چاہتے ہیں کہ تم دکھ میں پڑو،<sup>(۱)</sup> ان کی عداوت تو خود ان کی زبان سے بھی ظاہر ہو چکی ہے اور جوان کے سینوں میں پوشیدہ ہے وہ بہت زیادہ ہے، ہم نے تمہارے لیے آئیں بیان کر دیں۔<sup>(۲)</sup>

اگر عقلمند ہو (تو غور کرو) ہاں تم تو انہیں چاہتے ہو<sup>(۳)</sup> اور وہ تم سے محبت نہیں رکھتے، تم پوری کتاب کومانے ہو،<sup>(۴)</sup> (وہ نہیں مانتے پھر محبت کیسی؟) یہ تمہارے سامنے تو اپنے ایمان کا اقرار کرتے ہیں لیکن تمہائی میں مارے غصہ کے انگلیاں چباتے ہیں<sup>(۵)</sup> کہہ دو کہ اپنے غصہ ہی میں مر جاؤ، اللہ تعالیٰ دلوں کے راز کو بخوبی جانتا ہے۔<sup>(۶)</sup>

تمہیں اگر بھلائی ملے تو یہ ناخوش ہوتے ہیں ہاں اگر برائی پہنچے تو خوش ہوتے ہیں،<sup>(۷)</sup> تم اگر صبر کرو اور پرہیز

مِنْ آفَوْهِهِ وَمَا تُعْنِيْ صُدُورُهُمْ أَنْجُوْدَبِيْكُمْ إِلَيْكُمُ الْأَذِيْنَ  
إِنْ كُنْتُمْ تَقْنِيْلُونَ<sup>(۸)</sup>

هَانِتُمْ أَوْلَاهُمْ تُحْمِلُّهُمْ وَلَا يُحْمِلُّهُمْ وَتُؤْمِنُونَ بِالْكِتَابِ  
كُلَّهُ وَلَا تَنْهَا مَا فَلَّهُ إِذَا أَخْلَوْا عَصْمَوْا عَلَيْكُمْ  
الْأَكْامِلَ مِنَ الْفَيْضِ قُلْ مُؤْمِنُوْبِقَطْلَكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلَيْهِ  
بِدَائِتِ الصُّدُورِ<sup>(۹)</sup>

إِنْ تَسْتَسْكِمُ حَسَنَةً تَمُؤْهِمُهُمْ وَلَكُمْ تُبْشِكُمْ سَيِّئَةً  
يَهْرَحُوا بِهَا وَلَكُمْ تَصِيرُوا وَتَنْقُوا إِلَيْهِرَحْلَكُمْ كَيْدُهُمْ

کر دیا ہے، ان کو عزت نہ بخو جب کہ اللہ نے انہیں ذلیل کر دیا ہے اور انہیں امین و رازدار مت بناؤ جب کہ اللہ نے انہیں خائن قرار دیا ہے۔<sup>(۱۰)</sup> حضرت عمر بن شویہ نے اسی آیت سے استدلال کرتے ہوئے یہ ارشاد فرمایا۔ امام قرطبی فرماتے ہیں۔ ”اس زمانے میں اہل کتاب کو سیکرٹری اور امین بنانے کی وجہ سے احوال بدل گئے ہیں اور اسی وجہ سے غبی لوگ سردار اور امرا بن گئے ہیں“ (تفسیر قرطبی)۔ بدقتی سے آج کے اسلامی ممالک میں بھی قرآن کریم کے اس نہایت اہم حکم کو اہمیت نہیں دی جا رہی ہے اور اس کے بر عکس غیر مسلم بڑے بڑے اہم عمدوں اور کلیدی مناصب پر فائز ہیں جن کے نقصانات واضح ہیں۔ اگر اسلامی ممالک اپنی داخلی اور خارجی دونوں پالیسیوں میں اس حکم کی رعایت کریں تو یقیناً بست سے مفاسد اور نقصانات سے محفوظ رہ سکتے ہیں۔

(۱) لا يَأْلُونَ كُوْتَاهِيْ اُور کی نہیں کریں گے خَبَالَاتِ کے معنی فساد اور بُلَاکَت کے ہیں ما عَنْتُمْ (جس سے تم مشقت اور تکلیف میں پڑو) عَنْتُ بِمَعْنِي مَشِيقَةٍ

(۲) تم ان منافقین کی نماز اور اظہار ایمان کیوجہ سے ان کی بابت دھوکے کا شکار ہو جاتے ہو اور ان سے محبت رکھتے ہو۔

(۳) عَضَّ يَعْضُ کے معنی دانت سے کامنے کے ہیں۔ یہ ان کے غیظاً و غصب کی شدت کا بیان ہے، جیسا کہ اگلی آیت

﴿إِنْ تَسْتَسْكِمُ﴾ میں بھی ان کی اسی کیفیت کا اظہار ہے۔

(۴) اس میں منافقین کی اس شدید عداوت کا ذکر ہے جو انہیں مومنوں کے ساتھ تھی اور وہ یہ کہ جب مسلمانوں کو

شَيْئاً إِنَّ اللَّهَ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ۝

گاری کرو تو ان کا کمر تمیس کچھ نقصان نہ دے گا۔<sup>(۱)</sup> اللہ تعالیٰ نے ان کے اعمال کا احاطہ کر رکھا ہے۔ (۲۰)

اے بنی! اس وقت کو بھی یاد کرو جب صحیح ہی صحیح آپ اپنے گھر سے نکل کر مسلمانوں کو میدان جنگ میں لڑائی کے مورچوں پر باقاعدہ<sup>(۲)</sup> بٹھا رہے تھے اللہ تعالیٰ سننے جانے والا ہے۔ (۲۱)

وَإِذْ عَذَّتْ مِنْ أَهْلِكَ تُبُوتُ الْمُؤْمِنُونَ مَقْبَدَ  
لِلْقِتَالِ ۚ إِنَّ اللَّهَ سَيِّئُمْ عَلَيْهِ ۝

خوش حالی میسر آتی، اللہ تعالیٰ کی طرف سے ان کو تائید و نفرت ملتی اور مسلمانوں کی تعداد و قوت میں اضافہ ہوتا تو منافقین کو بہت برا لگتا اور اگر مسلمان نقط سالی یا سکندرتی میں بتلا ہوتے، یا اللہ کی مشیت و مصلحت سے دشمن، و قی طور پر مسلمانوں پر غالب آجائے (جیسے جنگ احمد میں ہوا) تو بڑے خوش ہوتے۔ مقصد بتلانے سے یہ ہے کہ جن لوگوں کا یہ حال ہو، کیا وہ اس لائق ہو سکتے ہیں کہ مسلمان ان سے محبت کی بیانگیں بڑھائیں اور انہیں اپنا رازداں اور دوست بنائیں؟ اسی لیے اللہ تعالیٰ نے یہود و نصاری سے بھی دوستی رکھنے سے منع فرمایا ہے (جیسا کہ قرآن کریم کے دوسرے مقالات پر ہے) اسی لیے کہ وہ بھی مسلمانوں سے نفرت و دعاوت رکھتے، ان کی کامیابیوں سے ناخوش اور ان کی ناکامیوں سے خوش ہوتے ہیں۔

(۱) یہ ان کے مکروہ فریب سے بچنے کا طریقہ اور علاج ہے۔ گویا منافقین اور دیگر اعداءِ اسلام و مسلمین کی سازشوں سے بچنے کے لیے صبرا اور تقویٰ نمایت ضروری ہے۔ اس صبرا اور تقویٰ کے فقدان نے غیر مسلموں کی سازشوں کو کامیاب بنا رکھا ہے۔ لوگ سمجھتے ہیں کہ کافروں کی یہ کامیابی مادی اسباب و سائل کی فراوانی اور سائنس و نیکنالوجی میں ان کی ترقی کا نتیجہ ہے۔ حالانکہ واحد یہ ہے کہ مسلمانوں کی پستی و زوال کا اصل سبب یہی ہے کہ وہ اپنے دین پر استقامت (جو صبرا کا مقاضی ہے) سے محروم اور تقویٰ سے عاری ہو گئے ہیں جو مسلمان کی کامیابی کی کلیدی اور تائیدِ الہی کے حصول کا ذریعہ ہیں۔

(۲) جمیور مفسرین کے نزدیک اس سے مراد جنگ احمد کا واقعہ ہے جو شوال ۳ ہجری میں پیش آیا۔ اس کا پس منظر خنثرا یہ ہے کہ جب جنگ بد ر ۲ ہجری میں کفار کو عبرت ناک شکست ہوئی، ان کے ستر آدمی مارے گئے اور ستر قید ہوئے تو ان کفار کے لیے یہ بڑی بد نتائی کا باعث اور ڈوب مرنے کا مقام ہوا۔ چنانچہ انہوں نے مسلمانوں کے خلاف ایک زبردست انتقامی جنگ کی تیاری کی جس میں عورتیں بھی شریک ہوئیں۔ ادھر مسلمانوں کو جب اس کا علم ہوا کہ کافر تین ہزار کی تعداد میں احمد پہاڑ کے قریب خیم زن ہو گئے تو نبی کریم ﷺ نے صحابہؓ سے مشورہ کیا کہ وہ مدینہ میں ہی رہ کر لڑیں یا مدینہ سے باہر نکل کر مقابلہ کریں، بعض صحابہؓ نے اندر رہ کر ہی مقابلہ کا مشورہ دیا اور رئیس المنافقین عبد اللہ بن ابی نے بھی اسی رائے کا اظہار کیا۔ لیکن اس کے بر عکس بعض پر جوش صحابہؓ نے جنہیں جنگ بد ر میں حصہ لینے کی سعادت حاصل نہیں ہوئی تھی، مدینہ سے باہر جا کر لڑنے کی حمایت کی۔ آپ ﷺ اندر ہجرے میں تشریف لے گئے

إِذْ هَمْتُ كَلِيلًا فَلَيَقْتَلُنِي مِنْكُمْ أَنْ تَفْتَأِلُوا وَاللَّهُ فَيَهُمَا وَعَلَى  
اللَّهِ فَلَيَتَوَكَّلُ الْمُؤْمِنُونَ ﴿٦﴾

وَلَكُنْدَصَرَ لِهِ يَدْرُو وَلَنْتُمْ أَذْلَهُ فَإِنَّهُمْ أَنْتُمُ  
لَعْلَكُمْ تَشْكُونَ ﴿٧﴾

إِذْ تَقُولُ لِلْمُؤْمِنِينَ أَلَيْكُمْ فَيَكِيمُ أَنْ يُمْدَدُكُمْ رَبِّكُمْ بِشَانَةٍ  
الَّتِي قَنْتَلَكُمْ مُذَلِّلِينَ ﴿٨﴾

جب تمہاری دو جماعتیں پست ہتھی کا ارادہ کرچی تھیں،<sup>(۱)</sup> اللہ تعالیٰ ان کا ولی اور مددگار ہے۔<sup>(۲)</sup> اور اسی کی پاک ذات پر مومنوں کو بھروسہ رکھنا چاہئے۔<sup>(۳)</sup> جنگ بدر میں اللہ تعالیٰ نے عین اس وقت تمہاری مدد فرمائی تھی جبکہ تم نہایت گری ہوئی حالت میں تھے،<sup>(۴)</sup> اس لیے اللہ ہی سے ڈرو! (نه کسی اور سے) تاکہ تمہیں شکرگزاری کی توفیق ہو۔<sup>(۵)</sup>

(اور یہ شکرگزاری باعث نصرت و امداد ہو) جب آپ مومنوں کو تسلی دے رہے تھے، کیا آسمان سے تین ہزار فرشتے اتار کر اللہ تعالیٰ کا تمہاری مدد کرنا تمہیں کافی نہ ہو گا،<sup>(۶)</sup>

کیوں نہیں، بلکہ اگر تم صبرو پر ہیزگاری کرو اور یہ لوگ اسی دم تمہارے پاس آ جائیں تو تمہارا رب تمہاری امداد پانچ ہزار فرشتوں سے کرے گا<sup>(۷)</sup> جو

بَلَى إِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَقْوَى وَيَا تَوَكِّلْمَنْ فَوَرِهُمْ هَذَا  
يُمْدُدُ ذَلُوكَمْ بِعِصْمَةَ الَّتِي قَنْتَلَكُمْ مُسْوِيَّةَ ﴿٩﴾

اور جب تمہیار پن کر باہر آئے، دوسری رائے والوں کو ندامت ہوئی کہ شاید ہم نے رسول اللہ ﷺ کو آپ کی خواہش کے بر عکس باہر نکلے پر مجبور کر کے ٹھیک نہیں کیا جانچ انہوں نے کمایا رسول اللہ ﷺ! آپ اگر اندر رہ کر مقابلہ کرتا پسند فرمائیں تو اندر ہی رہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ لباس حرب پہن لینے کے بعد کسی نبی کے لائق نہیں ہے کہ وہ اللہ کے فیصلے کے بغیر واپس ہو یا لباس اتارے۔ چنانچہ مسلمان ایک ہزار کی تعداد میں روواہ ہو گئے مگر صحیح دم جب مقام شوط پر پہنچے تو عبد اللہ بن ابی اپنے تین سو ساتھیوں سمیت یہ کہہ کرو اپس آگیا کہ اس کی رائے نہیں مانی گئی۔ خواہ خواہ جان دینے کا کیا فائدہ؟ اس کے اس فیصلے سے وقتی طور پر بعض مسلمان بھی متاثر ہو گئے اور انہوں نے بھی کمزوری کا مظاہرہ کیا۔ (ابن کثیر)

(۱) یہ اوس اور خزر جنگ کے دو قبیلے (بنو حارثہ اور بنو سلمہ) تھے۔

(۲) اس سے معلوم ہوا کہ اللہ نے ان کی مدد کی اور ان کی کمزوری کو دور فرمایا کہ ان کی ہمت باندھ دی۔

(۳) ب اعتبار قلت تعداد اور قلت سامان کے، کیونکہ جنگ بدر میں مسلمان ۳۱۳ تھے اور یہ بھی بے سرو سامان۔ صرف دو گھوڑے اور سڑاونٹ تھے، باقی سب پیدل تھے (ابن کثیر)

(۴) مسلمان بدر کی جانب محض قافله قریش پر جو تقریباً نسنا تھا چھاپے مارنے نکلے تھے۔ مگر بدر پہنچنے پہنچنے معلوم ہوا کہ کہ

شاندار ہوں گے۔<sup>(۱)</sup>

اور یہ تو محض تمہارے دل کی خوشی اور اطمینان قلب کے لیے ہے، ورنہ مدد تو اللہ ہی کی طرف سے ہے جو غالب اور حکشوں والا ہے۔<sup>(۲)</sup>

(اس امداد الہی کا مقصد یہ تھا کہ اللہ کافروں کی ایک جماعت کو کاثر دے یا انہیں ذلیل کر دے اور (سارے کے سارے) نامراد ہو کر واپس پلے جائیں<sup>(۳)</sup>)  
اے پیغمبر! آپ کے اختیار میں کچھ نہیں،<sup>(۴)</sup> اللہ تعالیٰ

وَتَاجَعَهُ الَّهُ الْأَبْرَى لَكُمْ فَلَتَطْمَئِنَ قُلُوبُكُمْ بِهِ وَمَا  
الظُّرُفُ الْأَمُونُ عِنْدَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْعَلِيِّ<sup>(۵)</sup>

لِيَقْطَعَ طَرَقًا مِنَ الظُّرُفِ الْأَمُونِ وَأَوْتَيْتُهُمْ قِنْقُلَبِهَا

عَلَيْهِنَّ<sup>(۶)</sup>

لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ أَوْتَيْتُهُ عَلَيْهِمْ أَوْعَدْتَهُمْ

سے مشرکین کا ایک لٹکر جرار پورے غیظ و غصب اور جوش و خروش کے ساتھ چلا آ رہا ہے۔ یہ سن کر مسلمانوں کی صفت میں گھبراہت، تشویش اور جوش قابل کاملا جلا رو عمل ہوا اور انہوں نے رب تعالیٰ سے دعا فراخ دی۔ اس پر اللہ تعالیٰ نے پسلے ایک ہزار پھر تین ہزار فرشتے اتارنے کی بشارت دی اور مزید وعدہ کیا کہ اگر تم صبر و تقویٰ پر قائم رہے اور مشرکین اسی حالت غیظ و غصب میں آدمیکے تو فرشتوں کی یہ تعداد پانچ ہزار کرداری جائے گی۔ کہا جاتا ہے کہ چونکہ مشرکین کا جوش و غصب برقرار نہ رہ سکا۔ (بدر پیچنے سے پسلے ہی ان میں پھوٹ پڑ گئی۔ ایک گروہ مکہ پلٹ گیا اور باقی جو بدرا نے ان میں سے اکثر سرداروں کی رائے تھی کہ لڑائی نہ کی جائے اس لیے حسب بشارت تین ہزار فرشتے اتارے گئے اور پانچ ہزار کی تعداد پوری کرنے کی ضرورت پیش نہ آئی اور بعض مفسرین کہتے ہیں کہ یہ تعداد پوری کی گئی۔  
(۱) یعنی پیچان کے لیے ان کی مخصوص علامت ہوگی۔

(۲) یہ اللہ تعالیٰ و کار فرمائی مدد کا نتیجہ بتالیا جا رہا ہے۔ سورہ افال میں فرشتوں کی تعداد ایک ہزار تلائی گئی ہے ﴿إِذْ تُسْتَوِّيُّونَ كَلْمَفَأَسْجَابَ لَكُمْ إِنْ يُمْدَدُ لَكُمْ بِالْغَيْرِ مِنَ الْمُتَكَبِّرِ﴾ (الائف-۹) ”جب تم اپنے رب سے مدد طلب کر رہے تھے، اللہ تعالیٰ نے تمہاری فریاد سنتے ہوئے کہا کہ میں ایک ہزار فرشتوں سے تمہاری مدد کروں گا“ ان الفاظ سے معلوم ہوتا ہے کہ فرشتے و اقتاتو ایک ہزار ہی نازل ہوئے اور مسلمانوں کے حصے اور تسلی کے لیے تین ہزار کا اور پھر پانچ ہزار کا مزید مشروط وعدہ کیا گیا۔ پھر حسب حالات مسلمانوں کی تسلی کے نقطہ نظر سے بھی ان کی ضرورت نہیں سمجھی گئی۔ اس لیے بعض مفسرین کے نزدیک یہ تین ہزار پانچ ہزار فرشتوں کا نزول نہیں ہوا کیونکہ مقصود تو مسلمانوں کے حوصلوں میں اضافہ کرنا تھا، ورنہ اصل مدد گار تو اللہ تعالیٰ ہی تھا اور وہ اپنی مدد کے لیے فرشتوں کا یا کسی اور کا محتاج ہی نہیں ہے۔ چنانچہ اس نے مسلمانوں کی مدد فرمائی اور جنگ بدر میں مسلمانوں کو تاریخی کامیابی حاصل ہوئی، کفر کی طاقت کمزور ہوئی اور کافروں کا گھنڈ خاک میں مل گیا۔ (ایسرا الفایر)

(۳) یعنی ان کافروں کو بدایت دیتا یا ان کے معاملے میں کسی بھی قسم کا فیصلہ کرنا سب اللہ کے اختیار میں ہے۔ احادیث میں آتا ہے کہ جنگ احمد میں نبی کریم ﷺ کے دندان مبارک بھی شہید ہو گئے اور چہرہ مبارک بھی زخمی ہوا تو آپ

فَإِنَّمَا ظَلَمُونَ ۝

چاہے تو ان کی توبہ قبول کرے<sup>(۱)</sup> یا عذاب دے، کیونکہ  
وہ ظالم ہیں۔ (۱۲۸)

آسمانوں اور زمین میں تو کچھ ہے سب اللہ ہی کا ہے، وہ  
جسے چاہے بخشنے بھے چاہے عذاب کرے، اللہ تعالیٰ بخشش  
کرنے والا مریان ہے۔ (۱۲۹)

اے ایمان والو! بڑھا پڑھا کر سود نہ کھاؤ،<sup>(۲)</sup> اور اللہ  
تعالیٰ سے ڈرو تاکہ تمیس نجات ملے۔ (۱۳۰)  
اور اس آگ سے ڈرو جو کافروں کے لیے تیار کی گئی  
ہے۔ (۱۳۱)

وَلَهُو مَنِيفُ السَّمَاوَاتِ وَمَنِيفُ الْأَرْضِ يَقْرُبُ لِيَنْ يَشَاءُ  
وَيُدْرِبُ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَفُوٌ رَّحِيمٌ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَأْكُلُوا الْتَّرْبَةَ أَصْعَادًا  
مُضْعَفَةً شَوَّا نَعْشَوْا اللَّهُ لَمَّا كُنْمُ ثَلَاثُونَ ۝  
وَأَغْلَقُوا النَّدَارَ الَّتِي أَعْدَثَ لِكُلِّ فَرِيقٍ ۝

مُلَّتِّیہ نے فرمایا "وہ قوم کس طرح فلاج یا ب ہو گی جس نے اپنے نبی کو زخمی کر دیا،" گویا آپ مُلَّتِّیہ نے ان کی ہدایت سے نامیدی ظاہر فرمائی۔ اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔ اسی طرح بعض روایات میں آتا ہے کہ آپ مُلَّتِّیہ نے بعض کفار کے لیے قوت نازل کا بھی اہتمام فرمایا جس میں ان کے لیے بدعا فرمائی جس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔ چنانچہ آپ مُلَّتِّیہ نے بدعا کا سلسہ بند فرمادیا۔ (ابن کثیر در فتح القدر) اس آیت سے ان لوگوں کو عبرت پکڑنی چاہیے جو نبی کرم مُلَّتِّیہ کو مختار کل قرار دیتے ہیں کہ آپ مُلَّتِّیہ کو تو اتنا اختیار بھی نہ تھا کہ کسی کو راست پر لگادیں حالانکہ آپ مُلَّتِّیہ اسی راستے کی طرف بلانے کے لیے بھیج گئے تھے۔

(۱) یہ قبیلے جن کے لیے بدعا فرماتے رہے اللہ کی توفیق سے سب مسلمان ہو گئے۔ جن سے معلوم ہوا کہ مختار کل اور عالم الغیب صرف اللہ تعالیٰ ہی ہے۔

(۲) چوکہ غزوہ احد میں ناکامی رسول مُلَّتِّیہ کی نافرمانی اور مال دنیا کے لامچے کے سبب ہوئی تھی اس لیے اب طبع دنیا کی سب سے زیادہ بھی انک اور مستقل شکل سود سے منع کیا جا رہا ہے اور اطاعت کیشی کی تائید کی جا رہی ہے اور بڑھا چڑھا کر سود نہ کھاؤ کا یہ مطلب نہیں بڑھا چڑھا کرنے ہو تو مطلق سود جائز ہے۔ بلکہ سود کم ہو یا زیادہ مفرد ہو یا مرکب، مطلقاً حرام ہے جیسا کہ پسلے گز رچا ہے۔ یہ قید نبی (حرمت) کے لیے بطور شرط نہیں ہے بلکہ واقعے کی رعایت کے طور پر ہے یعنی سود کی اس وقت جو صورت حال تھی، اس کا بیان و اظہار ہے۔ زمانہ جامیت میں سود کا یہ رواج عام تھا کہ جب ادا گیگی کی حدت آجائی اور ادا گیگی ممکن نہ ہوتی تو مزید حدت میں اضافے کے ساتھ سود میں بھی اضافہ ہوتا چلا جاتا جس کی وجہ سے تھوڑی سی رقم بھی بڑھ چڑھ کر کہیں پہنچ جاتی اور ایک عام آدمی کے لیے اس کی ادا گیگی ناممکن ہو جاتی۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ اللہ سے ڈرو اور اس آگ سے ڈرو جو کافروں کے لیے تیار کی گئی ہے جس سے تباہ کبھی مقصود ہے کہ سود خوری سے بازنہ آئے تو یہ فعل حرام تمیس کفر نکل پہنچا سکتا ہے۔ کیونکہ یہ اللہ و رسول سے محارب ہے۔

اور اللہ اور اس کے رسول کی فرمانبرداری کو تاکہ تم پر رحم کیا جائے۔ (۱۳۲)

اور اپنے رب کی بخشش کی طرف اور اس جنت کی طرف دوڑو جس کا عرض آسمانوں اور زمین کے برابر ہے، جو پرہیزگاروں کے لیے تیار کی گئی ہے۔ (۱۳۳)

بولاگ آسانی میں اور سختی کے موقع پر بھی اللہ کے راستے میں خروج کرتے ہیں،<sup>(۳)</sup> غصہ پینے والے اور لوگوں سے درگزر کرنے والے ہیں،<sup>(۴)</sup> اللہ تعالیٰ ان نیک کاروں سے محبت کرتا ہے۔ (۱۳۴)

جب ان سے کوئی ناشائستہ کام ہو جائے یا کوئی گناہ کر بیٹھیں تو فوراً اللہ کا ذکر اور اپنے گناہوں کے لیے استغفار کرتے ہیں،<sup>(۵)</sup> فی الواقع اللہ تعالیٰ کے سوا اور کون گناہوں کو بخش سکتا ہے؟ اور وہ لوگ باوجود علم کے کسی برے کام پر اڑ نہیں جاتے۔ (۱۳۵)

انہیں کابلہ ان کے رب کی طرف سے مغفرت ہے اور جنتیں ہیں جن کے نیچے نہرس بھتی ہیں، جن میں وہ ہمیشہ رہیں گے، ان نیک کاموں کے کرنے والوں کا اثواب کیا ہی اچھا ہے۔ (۱۳۶)

(۱) مال و دولت دنیا کے پیچھے لگ کر آخرت تباہ کرنے کے بجائے، اللہ و رسول کی اطاعت کا اور اللہ کی مغفرت اور اس کی جنت کا راستہ اختیار کرو۔ جو مقین کے لیے اللہ نے تیار کی ہے۔ چنانچہ آگے مقین کی چند خصوصیات بیان فرمائی ہیں۔

(۲) یعنی شخص خوش حالی میں ہی نہیں، تھک دستی کے موقع پر بھی خروج کرتے ہیں۔ مطلب یہ ہے کہ ہر حال اور ہر موقع پر اللہ کی راہ میں خروج کرتے ہیں۔

(۳) یعنی جب غصہ انسیں بھرا کاتا ہے تو اسے پی جاتے ہیں یعنی اس پر عمل نہیں کرتے اور ان کو معاف کر دیتے ہیں جو ان کے ساتھ برائی کرتے ہیں۔

(۴) یعنی جب ان سے بے تقاضائے بشریت کی غلطی یا گناہ کا ارتکاب ہو جاتا ہے تو فوراً توبہ واستغفار کا اہتمام کرتے ہیں۔

وَأَطْبِعُوا لِهِ وَالرَّمُولَ لَعَلَّكُمْ تُرَحَّمُونَ ﴿۷﴾

وَسَارِعُوا إِلَى مَغْفِرَةٍ مِّنْ رَبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمَوَاتُ  
وَالْأَرْضُ أَعْدَتْ لِلْمُتَقِيْنَ ﴿۸﴾

الَّذِينَ يُفْعَلُونَ فِي التَّرَآءِ وَالْقَرَاءِ وَالْكَظِيمِينَ الْغَيْظِ  
وَالْعَاقِفِينَ عَنِ النَّاسِ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿۹﴾

وَالَّذِينَ إِذَا عَلَمُوا فَاجْتَهَدُوا وَظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ ذَكْرُ اللَّهِ  
فَإِنْ سَعَوْهُوا لِذِلْكِ يُوْهُمْ وَمَنْ يَغْفِرُ الذُّلْكَ بِإِلَّا اللَّهُ  
وَلَمْ يُصْرُّوا عَلَى مَا فَعَلُوا وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿۱۰﴾

أُولَئِكَ جَزَاؤُهُمْ مَغْفِرَةٌ مِّنْ رَبِّهِمْ وَجَنَّتُ بَعْرَوْيِ  
مِنْ سَخْنِهِ الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ فِيهَا وَنُعَمَّلْجَرُ الْعَبِيلِينَ ﴿۱۱﴾